

42/75. Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев пункт, озаглавленный "Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций",

изучив доклады по данному пункту, представленные Генеральным секретарем¹⁸, Председателем Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам¹⁹ и Подкомитетом по петициям, информации и помощи²⁰,

ссылаясь на Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащуюся в ее резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, на План действий в целях полного осуществления Декларации, содержащийся в приложении к ее резолюции 35/118 от 11 декабря 1980 года и на свою резолюцию 40/56 от 2 декабря 1985 года о двадцать пятой годовщине принятия Декларации, а также на все другие соответствующие резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей по этому вопросу, в частности резолюцию 41/15 от 31 октября 1986 года,

ссылаясь также на свои резолюции ES-8/2 от 14 сентября 1981 года, S-14/1 от 20 сентября 1986 года и 41/39 от 20 ноября 1986 года по вопросу о Намибии,

принимая к сведению соответствующие положения Декларации Международной конференции за немедленное предоставление независимости Намибии и Программы действий в отношении Намибии¹⁰, а также Декларации, принятой Всемирной конференцией по санкциям против расистской Южной Африки⁹, и Луандской декларации и Программы действий, принятых Советом Организации Объединенных Наций по Намибии на его чрезвычайных пленарных заседаниях, состоявшихся в Луанде 18–22 мая 1987 года¹²,

принимая во внимание соответствующие положения заключительных документов восьмой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Хараре 1–6 сентября 1986 года⁷, и резолюции по вопросу о Намибии, принятой Советом министров Организации африканского единства на его сорок шестой очередной сессии, состояв-

шейся в Аддис-Абебе 20–25 июля 1987 года²¹, а также Заявления по югу Африки, принятого Ассамблеей глав государств и правительств этой организации на ее двадцать третьей очередной сессии, состоявшейся в Аддис-Абебе 27–29 июля 1987 года⁸,

сознавая, что борьба народа Намибии за самоопределение и независимость находится в своей самой решающей стадии и резко активизировалась в результате расширяющейся агрессии незаконного колониального режима Претории против народа территории, а также в результате усиливающейся поддержки, оказываемой этому режиму его союзниками, наряду с попытками лишить намибийский народ его трудных завоеваний в освободительной борьбе, и что поэтому долг всего международного сообщества состоит в решительной активизации согласованных мер в поддержку народа Намибии и его единственного и подлинного представителя, Народной организации Юго-Западной Африки, для достижения его цели,

будучи обеспокоена тем, что политика "конструктивного сотрудничества" с режимом апартеида Южной Африки и политика "увязки", а также экономическое и военное сотрудничество определенных западных держав, Израиля и других стран с Преторией лишь еще больше укрепляют расистский режим и поощряют его продолжать незаконную оккупацию и осуществлять широкую милитаризацию и эксплуатацию Намибии в нарушение соответствующих резолюций и решений Организации Объединенных Наций,

будучи серьезно обеспокоена непрекращающейся империалистической и неоколониалистской поддержкой политики угнетения и агрессии, проводимой Южной Африкой в Намибии и в отношении независимых государств южной части Африки, особенно "прифронтовых" государств, о чем, в частности, свидетельствуют обсуждения и резолюции Совета Безопасности,

сознавая, что положение в южной части Африки ухудшается в результате проведения Южной Африкой расистской политики угнетения, агрессии и оккупации, которая представляет собой очевидную угрозу миру и безопасности во всем мире, и осуждая продолжающееся нарушение Южной Африкой обязательств, принятых ею в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, и упорное невыполнение соответствующих резолюций и решений Организации Объединенных Наций,

глубоко сознавая, что намибийский народ и его национально-освободительное движение, Народная организация Юго-Западной Африки, а также народы других колониальных территорий по-прежнему испытывают острую потребность в конкретной помощи со стороны специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций в их борьбе за освобождение от колониального

¹⁸ A/42/264 и Add.1.

¹⁹ A/AC.109/L.1620.

²⁰ A/AC.109/L.1616 и Add.1.

²¹ См. A/42/699, приложение I, резолюция CM/Res.1091 (XLVI)

господства и в их усилиях, направленных на достижение и упрочение своей национальной независимости,

будучи глубоко озабочена тем, что, хотя и достигнут прогресс в оказании помощи беженцам из Намибии, предпринятые до сих пор заинтересованными организациями действия по предоставлению помощи народу этой территории через его национально-освободительное движение, Народную организацию Юго-Западной Африки, остаются по-прежнему недостаточными для удовлетворения острых и растущих нужд народа Намибии,

вновь подтверждая ответственность специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций за принятие всех необходимых мер в рамках их соответствующих сфер компетенции в целях обеспечения полного и скорейшего осуществления резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, в частности резолюций, касающихся предоставления в первоочередном порядке моральной и материальной помощи народам колониальных территорий и их национально-освободительным движениям,

выражая твердую надежду, что более тесные контакты и консультации между специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций, с одной стороны, и Организацией африканского единства и Народной организацией Юго-Западной Африки — с другой, помогут этим учреждениям и организациям преодолеть процедурные и иные сложности, затруднившие или задержавшие выполнение некоторых программ помощи,

ссылаясь на свою резолюцию 41/39 С от 20 ноября 1986 года, в которой она предложила всем специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций предоставить Намибии, представляемой Советом Организации Объединенных Наций по Намибии, полное членство, с тем чтобы Совет мог участвовать как законный орган по управлению Намибией в работе этих учреждений и организаций,

выражая свою признательность Генеральному секретариату Организации африканского единства за постоянное содействие и помощь, оказываемые им специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций в связи с осуществлением соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций,

выражая свою признательность также правительствам "прифронтовых" государств за твердую поддержку народа Намибии и его национально-освободительного движения, Народной организации Юго-Западной Африки, в их справедливой и законной борьбе за достижение свободы и независимости, несмотря на участвовавшие вооруженные нападения сил расистского режима Южной Африки, и осознавая в этой

связи конкретные потребности этих правительств в помощи,

отмечая поддержку, оказываемую специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций в осуществлении Программы государственности для Намибии в соответствии с резолюцией 32/9 А Генеральной Ассамблеи от 4 ноября 1977 года,

выражая сожаление по поводу продолжающегося сотрудничества с Южной Африкой и помощи, которую оказывают ей определенные специализированные учреждения в финансовой, экономической, технической и других областях в нарушение соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, тем самым способствуя закреплению неокOLONиалистической практики в системе международных отношений,

будучи серьезно озабочена продолжающейся финансовой поддержкой, оказываемой Международным валютным фондом правительству Южной Африки вопреки соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи, в частности резолюции 37/2 от 21 октября 1982 года,

принимая во внимание важность деятельности неправительственных организаций, направленной на прекращение помощи, которая все еще оказывается Южной Африке некоторыми специализированными учреждениями,

сознавая настоятельную необходимость постоянно держать в поле зрения деятельность специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций, связанную с выполнением различных решений Организации Объединенных Наций, касающихся деколонизации,

1. *утверждает* главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающуюся этого вопроса²²;

2. *вновь подтверждает*, что специализированные учреждения и другие организации и учреждения системы Организации Объединенных Наций должны по-прежнему руководствоваться соответствующими резолюциями Организации Объединенных Наций в их усилиях по содействию в рамках сфер их компетенции полному и скорейшему осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

3. *вновь подтверждает также*, что признание Генеральной Ассамблеей, Советом Безопасности и другими органами Организации Объединенных Наций законности борьбы колониальных народов за осуществление своего права на самоопределение и независимость

²² Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок вторая сессия, Дополнение № 23 (A/42/23), глава VI.

безусловно влечет за собой предоставление специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций всей необходимой моральной и материальной помощи этим народам и их национально-освободительным движениям;

4. *выражает свою признательность* тем специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций, которые продолжают в различной степени сотрудничать с Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства в деле осуществления резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, и настоятельно призывает все специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций ускорить процесс полного и скорейшего осуществления соответствующих положений этих резолюций;

5. *выражает озабоченность* по поводу того, что помощь, предоставленная до настоящего времени некоторыми специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций колониальным народам, в частности народу Намибии и его национально-освободительному движению, Народной организации Юго-Западной Африки, является далеко не достаточной по сравнению с фактическими потребностями этих народов;

6. *предлагает* всем специализированным учреждениям и другим организациям и органам системы Организации Объединенных Наций принять согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности все необходимые меры по прекращению любых форм сотрудничества и помощи расистскому режиму Южной Африки в финансовой, экономической, технической и других областях и прекратить оказание любой поддержки этому режиму до тех пор, пока народ Намибии не осуществит полностью свое неотъемлемое право на самоопределение, свободу и национальную независимость в единой Намибии и пока не будет окончательно искоренена бесчеловечная система апартеида;

7. *вновь заявляет о своем убеждении* в том, что специализированным учреждениям и другим организациям и органам системы Организации Объединенных Наций следует воздерживаться от любых действий, которые могут подразумевать признание или поддержку законности господства расистского режима Южной Африки над территорией Намибии;

8. *выражает сожаление* по поводу того, что Всемирный банк по-прежнему поддерживает определенные финансовые и технические связи с расистским режимом Претории, и считает, что эти связи должны быть прерваны;

9. *выражает сожаление* по поводу финансового и другого сотрудничества и осуждает финансовую поддержку, оказываемую Международным валютным

фондом Южной Африке, несмотря на неоднократные резолюции Генеральной Ассамблеи, и призывает Фонд положить конец такому сотрудничеству, поскольку система апартеида обуславливает серьезную нестабильность в южноафриканской экономике, включая ее платежный баланс, и, таким образом, Международный валютный фонд согласно своим правилам не должен предоставлять Южной Африке никаких кредитов, пока продолжает существовать апартеид и сохраняется незаконная оккупация Намибии Южной Африкой;

10. *вновь настоятельно призывает* исполнительных глав Всемирного банка и Международного валютного фонда обратить особое внимание своих руководящих органов на настоящую резолюцию в целях разработки конкретных программ в интересах народов колониальных территорий, в частности Намибии;

11. *предлагает* специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций в срочном порядке оказать или продолжать оказывать всю возможную моральную и материальную помощь колониальным народам, борющимся за освобождение от колониального господства, имея в виду, что такая помощь должна быть направлена не только на удовлетворение их ближайших потребностей, но и на создание условий для развития после того, как они осуществят свое право на самоопределение и независимость;

12. *вновь предлагает* специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций продолжать оказывать все виды моральной и материальной помощи недавно получившим независимость и формирующимся государствам, с тем чтобы позволить им достичь подлинной экономической независимости;

13. *вновь рекомендует* специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций установить или расширить контакты и сотрудничество с колониальными народами и их национально-освободительными движениями непосредственно или, когда это необходимо, через Организацию африканского единства, а также пересмотреть и сделать более гибкими свои процедуры в отношении формулирования и подготовки программ и проектов помощи, с тем чтобы иметь возможность без промедления оказывать необходимое содействие в предоставлении помощи колониальным народам и их национально-освободительным движениям в их борьбе за осуществление своего неотъемлемого права на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

14. *рекомендует* включить в повестку дня будущих совещаний на высоком уровне в рамках Генерального секретариата Организации африканского единства и секретариатов Организации Объединенных Наций и других организаций системы Организации Объединенных Наций отдельный пункт об ока-

зании помощи национально-освободительным движениям, признанным Организацией африканского единства, с целью дальнейшего укрепления существующих мер по координации действий для обеспечения наилучшего использования имеющихся ресурсов в интересах оказания помощи народам колониальных территорий;

15. *настоятельно призывает* те специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций, которые еще не сделали этого, включить в повестку дня очередных заседаний своих руководящих органов отдельный пункт о прогрессе, достигнутом ими в осуществлении резолюции 1514 (XV) и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций;

16. *настоятельно призывает* специализированные учреждения и другие организации и учреждения системы Организации Объединенных Наций оказать, в качестве первоочередной задачи, существенную материальную помощь правительствам "прифронтовых" государств для того, чтобы позволить им более эффективно поддерживать борьбу народа Намибии за свободу и независимость и противостоять нарушениям их территориальной неприкосновенности, совершаемым вооруженными силами расистского режима Южной Африки непосредственно или, как в случае с Анголой и Мозамбиком, через посредство марионеточных групп, находящихся на службе у Претории;

17. *приветствует* создание неприсоединившимися странами Фонда противодействия агрессии, колониализму и апартеиду и призывает специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций сотрудничать с этим Фондом во имя общей цели предоставления чрезвычайной помощи "прифронтовым" государствам и национально-освободительным движениям на юге Африки в их борьбе против режима апартеида;

18. *с удовлетворением отмечает* принятые рядом специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций меры, позволяющие представителям национально-освободительных движений, признанных Организацией африканского единства, принимать полное участие в качестве наблюдателей в рассмотрении вопросов, касающихся их соответствующих стран, и призывает те учреждения и организации, которые еще не сделали этого, последовать этому примеру и безотлагательно принять необходимые меры;

19. *настоятельно призывает* специализированные учреждения и другие организации и учреждения системы Организации Объединенных Наций содействовать ускорению прогресса во всех секторах национальной жизни колониальных территорий, особенно развитию их экономики;

20. *обращает особое внимание* специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций на резолюцию 566

(1985) Совета Безопасности от 19 июня 1985 года, в которой Совет осудил расистский режим Южной Африки за создание им в Намибии так называемого временного правительства и объявил этот шаг незаконным и недействительным;

21. *рекомендует*, чтобы все правительства активизировали свои усилия в специализированных учреждениях и других организациях системы Организации Объединенных Наций, членами которых они являются, для обеспечения полного и эффективного осуществления резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и в связи с этим уделяли первоочередное внимание вопросу о предоставлении в срочном порядке помощи народам колониальных территорий и их национально-освободительным движениям;

22. *вновь подтверждает свое предложение* в соответствии со статьей III Соглашения между Организацией Объединенных Наций и Международным валютным фондом²³ в срочном порядке включить в повестку дня Совета управляющих Фонда пункт, касающийся связей между Фондом и Южной Африкой, и подтверждает далее свое предложение о том, чтобы во исполнение статьи II Соглашения соответствующие органы Организации Объединенных Наций участвовали в любых заседаниях Совета управляющих, созываемых Фондом с целью обсуждения этого вопроса, и настоятельно призывает Фонд обсудить вопрос о его связях с Южной Африкой на его ежегодном совещании во исполнение вышеупомянутого Соглашения и информировать Генерального секретаря Организации Объединенных Наций о принятых мерах;

23. *обращает внимание* специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций на План действий в целях полного осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащийся в приложении к резолюции 35/118 Генеральной Ассамблеи, в частности на те положения, в которых содержится призыв к учреждениям и организациям оказывать всю возможную моральную и материальную помощь народам колониальных территорий и их национально-освободительным движениям;

24. *настоятельно призывает* исполнительных глав специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций сформулировать с учетом положений пункта 14, выше, и при активном сотрудничестве, когда это необходимо, с Организацией африканского единства и представить в первоочередном порядке своим руководящим и директивным органам конкретные предложения по всеобъемлющему осуществлению соответствующих решений Организации Объединенных Наций, в частности конкретных программ помощи народам ко-

²³ См. *Agreements between the United Nations and the Specialized Agencies and the International Atomic Energy Agency* (United Nations publication, Sales No.E.61.X.1), p.61.

лониальных территорий и их национально-освободительным движениям;

25. *просит* Генерального секретаря продолжать оказывать специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций помощь в разработке надлежащих мер по осуществлению соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и с помощью этих учреждений и организаций подготовить для представления соответствующим органам доклад о мерах по осуществлению соответствующих резолюций, включая настоящую резолюцию, принятых после распространения его предыдущего доклада;

26. *просит* Экономический и Социальный Совет продолжать в консультации со Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам рассмотрение соответствующих мер по координации политики и деятельности специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций по осуществлению соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи;

27. *предлагает* всем специализированным учреждениям периодически представлять доклады Генеральному секретарю об осуществлении ими настоящей резолюции;

28. *предлагает* Специальному комитету продолжить изучение данного вопроса и представить доклад Генеральной Ассамблее на ее сорок третьей сессии.

92-е пленарное заседание,
4 декабря 1987 года

42/76. Программа Организации Объединенных Наций в области образования и профессиональной подготовки для южной части Африки

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции о Программе Организации Объединенных Наций в области образования и профессиональной подготовки для южной части Африки, в частности на резолюцию 41/27 от 31 октября 1986 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря²⁴, содержащий отчет о работе Консультативного комитета по Программе Организации Объединенных Наций в области образования и профессиональной подготовки для южной части Африки и об управлении Программой за период с 1 октября 1986 года по 30 сентября 1987 года,

признавая ценную помощь, оказанную Программой народам Южной Африки и Намибии,

отмечая с удовлетворением, что международное сообщество уделяет все больше внимания помощи в области образования и технической помощи для южной части Африки,

полностью признавая необходимость создания постоянных возможностей для получения образования и организации консультаций для большего числа учащихся-беженцев из Южной Африки и Намибии по широкому кругу профессиональных, культурных и лингвистических дисциплин, а также возможностей для профессионально-технического обучения и проведения дальнейших исследований выпускниками учебных заведений и аспирантами в приоритетных областях исследовательской деятельности,

будучи твердо убеждена в том, что продолжение и расширение Программы весьма необходимы для удовлетворения растущего спроса у учащихся из Южной Африки и Намибии на помощь в области образования и профессиональной подготовки,

1. *одобряет* доклад Генерального секретаря о Программе Организации Объединенных Наций в области образования и профессиональной подготовки для южной части Африки;

2. *высоко оценивает* предпринимаемые Генеральным секретарем и Консультативным комитетом по Программе Организации Объединенных Наций в области образования и профессиональной подготовки для южной части Африки непрекращающиеся усилия по дальнейшему обеспечению щедрых взносов в Программу и расширению сотрудничества с правительственными, межправительственными и неправительственными учреждениями, участвующими в оказании южной части Африки помощи в области образования и технической помощи;

3. *выражает свою признательность* всем тем, кто оказал поддержку Программе, предоставив взносы, стипендии или места в своих учебных заведениях;

4. *призывает* все государства, учреждения, организации и отдельных лиц оказать более значительную финансовую и другую поддержку Программе, с тем чтобы обеспечить ее продолжение и неуклонное расширение.

92-е пленарное заседание,
4 декабря 1987 года

42/77. Предложения государств-членов о предоставлении жителям самоуправляющихся территорий возможностей для получения образования и профессиональной подготовки

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 41/28 от 31 октября 1986 года,

²⁴ A/42/628.